

# Wald- Michelbach

aktuell

36. Jahrgang  
7 · 2012

Informationen für den Überwald



**36**  
Jahre immer  
aktuell

Festzug 2012

# BECHER

## Bestattungshaus

**Seit 1933 – Pietät in der 3. Generation  
Tradition ist uns Verpflichtung**

Niemand spricht gerne über den Tod. Dennoch – bei einem Trauerfall ergeben sich für die Hinterbliebenen viele Fragen.

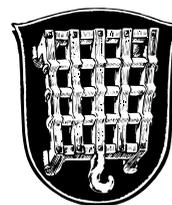
Kosten und Belastungen, mit denen nicht gerechnet wurde, kommen in der Regel noch hinzu.

Durch unsere Bestattungsvorsorge können Sie schon jetzt Ihre letzten Angelegenheiten so regeln wie Sie es sich vorstellen – mit einem finanziellen Schutz für Ihre Angehörigen.

Vertrauen Sie unserer Fachfahrung und sorgfältigen Beratung. Für ein Gespräch stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung.

Inh.: Isabel E. Becher  
Eichendorffstraße 8  
69483 Wald-Michelbach

**Tel. Tag und Nacht  
(062 07) 92 26 70**  
**Tel. (062 07) 21 74**



# Wald-Michelbach aktuell

36. Jahrgang  
Heft 7/2012

Redaktion Wald-Michelbach aktuell • OT Aschbach, Gartenstr. 1 • Tel. 0 62 07/29 68



Die Eröffnung fand in der neuen Turn- und Festhalle, Rudi-Wünzner-Straße statt. Am Wochenanfang sah es noch nicht danach aus, da fehlten noch die Fenster. Aber am Freitagabend wurde dann pünktlich das erste Faß Bier angestoßen. Vielleicht hätte man die Arbeiter, die das geschafft haben, bei der Draisinenbahn anstellen sollen, dann wär die Bahnstrecke früher fertig geworden.

Von vielen Besuchern sehr gelobt wurde auch wieder der Festzug, der in diesem Jahr unter dem Motto „Der Überwald im Wandel der Zeit“ stand. Es ist gar nicht so einfach jedes Jahr neue Ideen zu entwickeln. Daher ein großes Lob an Herrn Gräber und seine Mitarbeiter für die gute Planung und den teilnehmenden Gruppen für die großartige Ausführung.

### **Liebe Leserinnen und Leser,**

unser Bürgermeister ist immer Optimist, doch hat er mit seinen Voraussagen nicht immer Glück. Doch beim Heimatfest, dass gebe ich gerne zu, lag er diesmal richtig.

### **Heimatfest:**

aktuell-Fotos vom  
diesjährigen  
Festzug  
ab Seite 24.

### **Redaktions- schluß**

für unsere  
nächste Ausgabe:  
10. August 2012.

### **Geschichte:**

Segelflug  
im  
Überwald (6)  
ab Seite 31.

**Haltet aus, die Draisine kommt bestimmt - Ostern 20??!**

Nach der Sanierung der Strecke:  
**Warten auf die Solar-Draisine**



**Die Sanierungsarbeiten an der Strecke der Überwald-Bahn sind nun beendet. Jetzt warten wir auf die erste Fahrt der Draisine.**

Beinahe wäre die Eröffnung der sanierten Bahntrasse zwischen Mörlenbach und Wald-Michelbach buchstäblich ins Wasser gefallen. Denn es goß „wie aus Kannen“ als die Organisatoren der Festveranstaltung die Zelte, Biergarnituren und Bistrotische aufbauten.

Doch kurz vor elf Uhr, dem offiziellen Beginn der Feier- und Informationsveranstaltung, brachen die Wolken dann urplötzlich auf und gaben einen strahlend blauen Himmel frei. Ein Lichtblick in der inzwischen unendlichen Geschichte

der Überwälder Draisinenbahn.

Auf die Anzahl der Besucher hatte der morgendliche Wolkenbruch offensichtlich wenig Einfluss gehabt: Bei der Eröffnung um elf Uhr waren bereits 150 bis 200 Personen anwesend, die mit großem Interesse zunächst den Ausführungen der Festredner lauschten und sich später von den Ingenieuren und der ausführenden Baufirma Feldhaus erläutern ließen, welche Sanierungsarbeiten in den letzten zwei Jahren an der alten Bahntrasse ausgeführt worden waren.

WIR SIND  
GRÜN...UNSERE  
KÜCHENMÖBEL  
SIND AUS NACHHALTIG  
BEWIRTSCHAFTETEN  
WÄLDERN.

KÜCHENSTUDIO  
**proform**

Lorscher Straße 9 69469 Weinheim  
www.kuechenstudio-proform.de  
Tel.: 06201 84 5000



FRAUENARZTPRAXIS  
**Dr. med. Thomas Gölz**  
Facharzt für Gynäkologie und Geburtshilfe

Albert-Ludwig-Grimm-Straße 16  
69469 Weinheim  
Telefon 0 62 01-1 53 64

Erweiterte Schwangerschaftsvorsorge:

- 3D/4D Baby-Ultraschall
- Nacken-Transparenz-Messung
- Doppler-Sonographie
- Fehlbildungs-Ultraschall

Erweiterte Krebsvorsorge:

- Brust-Ultraschall
- Vaginal-Sonographie

## Die Sonne prahlt vom herrlich rauem Schimmel



Verhören  
Sie sich auch  
öfter einmal?

### Sabine M. aus Wald-Michelbach:

*Mein Partner (55) hört eigentlich gut, aber mir fällt oft auf, dass er Worte, die ich ihm sage, völlig falsch versteht. Meist ist das ja nur komisch, aber ein- oder zweimal gab es richtig unschöne Situationen deshalb. Hätten Sie eine Idee, wie ich ihm helfen kann?*

### Dazu Hörgeräte-Akustikermeisterin Eva Wiedhöft:

*Ich vermute, dass Ihr Partner einen so genannten Hochtonhörverlust hat. Das ist eine natürliche Abnutzungserscheinung im Gehör, von der sehr viele Menschen betroffen sind. Sie hören eigentlich noch gut; aber die hohen Frequenzbereiche – etwa der Gesang eines Vogels oder der Klang einer Violine – werden nicht mehr wahrgenommen. Gleiches gilt für eine Reihe menschlicher Laute, für gesprochene Konsonanten wie s, f, t, k, p, h und g. Man versteht deshalb nur noch einen Teil der Worte und versucht, die fehlenden Laute zu erraten. Doch das führt zu täglichen Missverständnissen und Irritationen. Sie sollten tatsächlich aktiv werden! Vielleicht machen Sie mal einen gemeinsamen Frühlingsspaziergang und fragen Ihren Partner, ob er die Vögel so wunderbar singen hört wie Sie. – Eine ganz unverfängliche Frage, die ein guter Aufhänger sein kann, um über Ihre Sorgen und das Phänomen des Hochtonhörverlustes zu sprechen. Sehr gerne können Sie anschließend gemeinsam in unser Fachgeschäft kommen, wo wir Sie ausführlich beraten werden.*

**HÖRGERÄTE**  
**WIEDHÖFT**

Meisterbetrieb für Hörakustik



69483 Wald-Michelbach · In der Gass 12

Telefon 0 62 07/92 38 88 od. 0 62 53/97 23 95

64668 Rimbach · Staatsstraße 44a

Telefon 0 62 53/97 23 95

(direkt am Rimbacher Bahnhof gelegen, kostenfreie Parkplätze)

64646 Heppenheim · Friedrichstraße 25

Telefon 0 62 52/91 01 08

Eingeladen zu der Veranstaltung hatte die kommunale Arbeitsgemeinschaft der Gemeinden Abtsteinach, Mörlenbach, Wald-Michelbach und des Kreises Bergstraße, die mit Unterstützung durch das Land Hessen und Fördermitteln der Europäischen Union sowie mit Bundes- und Landesmitteln (Denkmalschutz) die aufwändigen Sanierungsarbeiten umgesetzt hatte. Ziel der Sanierung ist, die ehemalige Bahntrasse wieder einer Nutzung zuzuführen und somit deren Bestand zu erhalten.

### Vor der Zerstörung bewahren

Zweifelsohne wäre die Bahntrasse in wenigen Jahren völlig der Zerstörung durch Witterungseinflüsse und Pflanzenbewuchs anheimgefallen. Vor dem „ersten Spatenstich“ im August 2010 hatte die alte Trasse der Überwaldbahn viele Jahre lang brach gelegen. Die Anlagen rotteten vor sich hin und Gestrüpp überwucherte sie zunehmend. Zwischen den Gleisen ragten bereits an einigen Stellen kleinere Bäume empor. Dabei zählte die Strecke auf Grund ihrer Tunnel und Viadukte, sowie den Ausblicken in die Landschaft zu den schönsten Bahnstrecken in der Region.

### Wasser setzte den Bauwerken zu

Wie die Ingenieure Michael Schanzenbach und Heiner Fromm anhand einer Präsentation im Wald-Michelbacher Tunnel erläuterten, waren aufwändige Sanierungsarbeiten notwendig gewesen.

Ein Problem an vielen Stellen waren demnach die nicht mehr in-

takten Entwässerungen der Kunstbauten. „Bei den Viadukten hatte sich infolge der mangelhaften Ableitung Regenwasser von oben eigene Wege durch die Bausubstanz gebahnt“, erläuterte Michael Schanzenbach. Deutlich erkennbar sei dies an der Bildung von Stalaktiten in den Bögen gewesen.

Anhand von Bildern erklärte der Ingenieur den Anwesenden, wie man das Innere der Viadukte mittels Folie abdichtete und mit einer Drainage versah, sodass sämtliches Regenwasser nun kontrolliert abfließen könne.

Aber auch vor dem Wald-Michelbacher Eisenbahntunnel hatte man mit Wasser zu kämpfen. „Als wir die Strecke vorfanden, lagen die Eisenbahnschwellen vor dem Tunnel unter einer großen Wasserpflanze. Lediglich die Gleise schauten noch heraus.“

Heute ist dieser Bereich wieder trocken und hält auch stärkeren Regengüssen stand“, erläuterte Heiner Fromm.

TM

Foto: Zerna/CDM

**Es wird Zeit  
für Ihre Anzeige in  
Wald-Michelbach aktuell!**  
**Anzeigenannahmeschluß  
ist jeweils der 10. eines  
Monats.**

- 05. 09. - 15. 09. 12 Rumäniens Schätze**  
Reise in ein weitgehend unberührtes Land voller Natur & Kultur  
Doppelzimmer, Ausflüge lt. Programm ..... 1135,- €
- 09. 09. - 14. 09. 12 Großarl – Tal der Almen**  
Entdecken, Wandern & Erholen in intakter Natur  
Doppelzimmer, Halbpension, Ausflüge lt. Programm ..... 585,- €
- 28. 09. - 01. 10. 12 Münster & Warendorfer Hengstparade**  
Das schöne Münsterland & atemberaubende Reitkünste  
Doppelzimmer, Halbpension, Ausflüge lt. Programm ..... 365,- €
- 30. 09. - 08. 10. 12 Korfu – die grüne Schönheit**  
Die Perle im Ionischen Meer  
Doppelzimmer, Halbpension, Ausflüge lt. Programm ..... 899,- €
- 08. 10. - 14. 10. 12 Genießen am Gardasee**  
Mediterrane Vegetation, steile Felsen & tiefblaue See  
Doppelzimmer, Halbpension, Ausflüge lt. Programm ..... 619,- €
- 18. 10. - 21. 10. 12 Deutschlands Grüner Westen**  
Zwischen Weltkulturerbe, kultureller Vielfalt & Schaffensfreude  
Doppelzimmer, Halbpension, Ausflüge lt. Programm ..... 360,- €

**Katalogbestellung, weitere Reisen & Buchung:**

Telefon: 06207-7378 E-Mail: waldmichelbach@siefert-reisen.de

**Venendiagnostik**

phlebologischer Basiskomplex,  
Lichtreflexrheographie,  
Thrombosedagnostik

**Arteriendiagnostik**

Doppler- und Duplexverfahren,  
Risikoprofil für Schlaganfall  
und Herzinfarkt,  
(Intima-Mediaschichtdickenmessung)

**Gelenksonographie  
(Arthrosonographie)**

nach den Richtlinien der DEGUM  
Spezielle Sonographie der Brustkorb-  
organe (Thoraxsonographie)

**Schilddrüsenultraschall**

Hochtonschmerztherapie (HiTop)

**Neu: Die Bestimmung des  
biologischen Gefäßalters.**

**Dr. med.  
Herbert Unfried**

FA – Arzt für Allgemeinmedizin,  
Chirurgie und Notfallmedizin

**Wald-Michelbach/Affolterbach  
Am Roßklingen 22A  
Telefon: 0 62 07 / 77 25**

**Sprechzeiten:**

Mo. - Fr. 8.00 - 11.00 Uhr  
Mo. - Mi. 15.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 15.00 - 18.00 Uhr



Das Team vom Lipp's Bäcker gratuliert:

**Benjamin Becke bestand Meisterprüfung**



**Bäckermeister Karl-Heinz Lipp gratuliert seinem „frisch gebackenen Meister“ Benjamin Becke zur bestandenen Meisterprüfung.**

Kürzlich konnte Firmenchef Karl-Heinz Lipp seinem ehemaligen „Azubi“ Benjamin Becke zum Meistertitel gratulieren. Becke hatte gleich nach seinem Schulabschluss an der Heinrich-Böll-Schule in Fürth mit der Ausbildung beim Lipp's Bäcker begonnen.

**ee-design** der creative Papierladen

**Papiere und Karten für alle Anlässe  
Individuelle Kartengestaltung  
Bastelpapiere und Creativ-Zubehör  
Digitalkopien · Schulbedarf · Bewerbungsmappen**

Elvira Eschborn · Neckarstr. 18 · 69483 Wald-Michelbach · Tel. 0 62 07 / 9 23 79 70 · Fax 9 23 79 71  
Geöffnet: Mo. - Sa. 9.00 - 12.30 · Mo., Di., Do., Fr. 14.30 - 18.00 Uhr [www.ee-design.org](http://www.ee-design.org)

Besuchen Sie uns im Internet:  
**aktuell auf [www.wald-michelbach-aktuell.de](http://www.wald-michelbach-aktuell.de)**



**Verschlafen Sie nicht Ihren Start in das Internet!**

*Domainanmeldung*  
*Gestaltung der Website*  
*Re-Design von Websites*  
*Webvisitenkarte*  
*Pflege der Website*  
*Suchmaschinenoptimierung*  
*Kostenlose Analyse*  
*Erstellung von Communitysites*  
*Bildbearbeitung*  
*Video & Filmproduktion*  
*Bannergestaltung*

**Webp osiv**

Telefon: 06207 / 948 456 [www.webp osiv.de](http://www.webp osiv.de)

**Treffpunkt  
Wald-Michelbach:  
Was ist los im August?**

**Sprechstunde des VdK**

Der VdK Kreisverband Bergstraße hält am Montag, den 13. August 2012 eine Außensprechstunde für den gesamten Überwald in unserem Rathaus ab. Die Sprechzeit ist von 16.00 bis 17.00 Uhr.

Interessierte melden sich bitte vorher bei Peter Kunz, Tel. 5217 an.

**Schulanfang**

Am Montag, den 13. August beginnt in Hessen das Schuljahr 2012/2013 und damit für viele Kinder „der Ernst des Lebens“. Gerne hätte aktuell Ihnen hier den Unterrichtsbeginn unserer Wald-Michelbacher Schulen abgedruckt. Doch wir erhielten bis zum Redaktionsschluß nicht eine Rückmeldung einer Schule.

**„Garemer Kartoffelfest“**

Der Gesangverein „Frohsinn“ im Ortsteil Gadern lädt am Sonntag, den 26. August zum „12. Garemer Kartoffelfest“ recht herzlich ein.

Wie jedes Jahr wollen Gaderns beste Köchinnen und Köche ihre Gäste mit traditionellen Kartoffelgerichten verwöhnen. Auf der Speisekarte stehen wieder Kartoffelsuppe, Kartoffelgemüse, Kartoffelsalat, Kartoffelpfannkuchen und natürlich auch die beliebte Kartoffelwurst.

Selbstverständlich gibt es auch eine große Auswahl an Kuchen.

Das Kartoffelfest beginnt um 11.30 Uhr und findet in und hinter der alten Schule statt. Gäste aus der ganzen Gemeinde sind in Gadern immer willkommen.

**STEUERBERATER**  
Dipl.-Kfm. **BERND**

**Steuerberatung**

- Erstellen von Jahresabschlüssen
- Verfassen von Steuererklärungen
- Vertretung bei Betriebsprüfungen
- Optimierung der Rechtsformgestaltung
- Nachfolgeregelung
- Buchhaltungs- u. Lohnverrechnungsservice

**Unternehmensberatung**

- Erfolgsplanung und Finanzplanung
- Controlling und Reporting
- Unternehmensbewertung und -diagnose
- Mitarbeiterauswahlverfahren
- Videounterstützte Trainings
- Semiar „Die Reise zu mehr Erfolg“

Hauptstr. 36 • 69438 Wald-Michelbach • Tel.: 062 07/92 20 70 -71 • Fax: 92 20 72 • [www.steuerberaterveit.de](http://www.steuerberaterveit.de)

Besuchen Sie uns im Internet:

**Aktuell auf [www.wald-michelbach-aktuell.de](http://www.wald-michelbach-aktuell.de)**

Unsere aktuell-Webseite, die von Arne Wilhelms von der Firma „webploviv“ aufgebaut und betreut wird, erfreut sich großer Beliebtheit. Obwohl erst im September 2011, ins Netz gestellt, wird die Seite täglich bis zu 100mal angeklickt.

Auf Wunsch zahlreicher Leser haben wir seit einiger Zeit die komplette aktuell-Ausgabe als PDF-Datei auf die Seite gestellt, die nun auch von ehemaligen Bürgern und im Ausland gelesen werden kann. Und seit dieser Woche sind auch ältere Ausgaben im Archiv zu finden. Klicken Sie sich mal rein.

**Meistgelesen:**

**Festzug:**

Fotos vom diesjährigen Festzug finden Sie natürlich in diesem Heft. Weitere Fotos gibt es auf unserer Homepage.

**Beiträge zur Geschichte von Hans-Günther Morr**

Die Serie über den Segelflug in Grasellenbach findet großen An-

klang. Ehemalige Flieger aus Hepenheim haben sich gemeldet und sind jeden Monat auf die Fortsetzung gespannt. Unsere Webseite erspart uns die Arbeit, aktuell-Ausgaben per Post an Interessenten zu versenden.

**aktuell-Aktionen:**

Mit unseren „Visitenkarten der Vereine“ wollen wir nach und nach möglichst viele Vereine in Text und Bild vorstellen. Bitte an alle Vereine, die uns ihre Vorstellung per eMail geschickt haben. mailen Sie uns bitte die Daten noch einmal, sie sind durch einen technischen Defekt „verschwunden“.

Die Vorstellung von Bands und Musikgruppen der Region könnte besser laufen. Bitte meldet Euch mit Foto! Muster findet Ihr auf unserer Webseite.

**„Odenwälderisch für Anfänger und Zugereiste“**

Unser Lexikon wird jetzt nach und nach ins Netz gestellt.

**Schreiner Service** JENS MÜCK



Pestalozzistraße 11 · 69483 Wald-Michelbach  
 Telefon: 06207/1371 · Fax: 06207/83040  
 e-Mail: [SCHREINER.MUECK@web.de](mailto:SCHREINER.MUECK@web.de)  
[www.schreiner-mueck.de](http://www.schreiner-mueck.de)

- Einbauküchen
- Laminat • Parkett
- Umzugsservice

# GROSSE AUTOS, GROSSARTIGE ANGEBOTE.



**DOBLÒ CARGO EASY**  
 AB € 12.775,-<sup>1</sup>  
 inkl. MwSt. und Überführungskosten



**DUCATO EASY**  
 AB € 18.700,-  
 inkl. MwSt. und Überführungskosten



**FIORINO EASY** AB € 9.800,-<sup>3</sup>  
 inkl. MwSt. und Überführungskosten

**WIR LASSEN FAKTEN SPRECHEN.**

Ihr Fiat Professional Händler:



**UNGER + GUTHIER GMBH**  
 SIEGFRIEDRING 5 - 64689 WAHLEN-GRASELLENBACH 3  
 Telefon: 06207-2921 - Fax: 06207-1684  
[www.autohaus-unger-guthier.de](http://www.autohaus-unger-guthier.de)



<sup>1</sup>Aktionsangebot für gewerbliche Kunden für den Fiat Doblo Cargo Easy Kastenwagen Basis 1.3 Multijet (Version 263.112.0).  
<sup>2</sup>Aktionsangebot für gewerbliche Kunden für den Fiat Ducato Easy Kastenwagen 28 L1H1 115 Multijet (Version 250.SLG.1).  
<sup>3</sup>Aktionsangebot für gewerbliche Kunden für den Fiat Fiorino Easy Kastenwagen Basis 1.4 Benzin (Version 225.1L1.0).  
 Alle Angebote gültig bis zum 30.09.2012. Abbildungen zeigen Sonderausstattung.



- Arbeitnehmerüberlassung
- Outsourcing
- Personalberatung
- Personalvermittlung
- Werkverträge

für kaufmännische, IT, technische, medizinische, pädagogische und gewerbliche Berufe

## Stellenangebote:

**Kaufm. Fachkräfte** (m/w)  
in Voll- und Teilzeit

**Produktions- und Lagermitarbeiter** (m/w)  
in Vollzeit und Minijob-Basis

**Facharbeiter** (m/w)  
**Fachhelfer** (m/w)  
in Vollzeit, aus den Bereichen:  
· Elektro · Sanitär · Schlosser  
· Garten- u. Landschaftsgärtner  
· Schreiner · Glaser

in Weinheim, Mörlenbach, Wald-Michelbach, Darmstadt, Heidelberg, Mannheim und Ludwigshafen

**Ihr Spezialist in Ihrer Nähe:**

- Darmstadt • Heidelberg
- Schwetzingen • Mosbach
- Wald-Michelbach

**time work GmbH**

Friedrich-Ebert-Anlage 37

69117 Heidelberg

Telefon: 06221-41856-6

Fax: 06221-41856-80

E-Mail: [info@timework-hd.de](mailto:info@timework-hd.de)

Web: [www.timework-hd.de](http://www.timework-hd.de)

Jetzt rodelt's!



### Rodel-Brot-Box

15 cm Sandwich nach Wahl  
0,5 l Softgetränk  
1 Cookie nach Wahl  
1 Tüte Chips  
incl. Fahrkarte Rodelbahn

Nur **9,99 €**

**NEU NEU NEU**

Sonntags ab 10:15

**Frische  
gebackene  
Brötchen**

**NUR ZUM MITNEHMEN**



Ludwigstraße 77  
69483 Wald-Michelbach  
Tel: 0 62 07/60 57 94  
Fax: 0 62 07/60 57 95

Hoga-Verlosung: für einen guten Zweck

## Edeka aktiv-Markt beteiligt sich an Verlosung

Die Sponsoren der Apfelhoheiten in der Hoga starteten kürzlich eine Verlosungsaktion. deren Erlös für ein körperbehindertes Kind in Grasellenbach bestimmt ist. Unterstützung findet die Aktion durch unseren Edeka aktiv-Markt B & P Schmitt. Als die Inhaber von der guten Sache hörten, machten sie spontan mit.

Zu gewinnen gibt es ein E-Bike im Wert von 1.400 Euro und 11 Essensgutscheine der beteiligten Gastronomiebetriebe. Die Lose mit einem Foto der drei Apfelhoheiten kosten 1 Euro und sind bei Edeka

Schmitt und den 11 Hoga-Betrieben erhältlich und können dort auch zurückgegeben werden. Die Verlosungsaktion dauert bis zum 8. September. Hier die beteiligten Firmen aus Wald-Michelbach:

Edeka aktiv-Markt Schmitt, Restaurant „Birkenhof“, Hotel Kreidacher Höhe, Restaurant „Morgenstern“, Restaurant „Bergblick“, Restaurant „Zur Kreuzgass“ (alle Wald-Michelbach)

Die Ziehung der Gewinner erfolgt am Samstag, den 15. September um 15.00 Uhr im Edeka aktivmarkt Schmitt.

Modernisierungs- und  
Energiespartipps unter  
[www.Holzbau-Reinhard.de](http://www.Holzbau-Reinhard.de)



Zimmerei  
Dacharbeiten  
Photovoltaik-Anlagen  
Niedrigenergie-Häuser  
Individuelle Aufstockungen  
in Holzbauweise

## Klaus Reinhard Holzbau GmbH

Adolf-Koch-Straße 10 · 69483 Aschbach · Tel. 062 07/8 19 93 · Fax 8 28 35

# RCS

RCS Computer Service  
Bgm.-Arnold-Str.3  
69483 Wald-Michelbach  
www.r-c-s.de  
06207/920106

- ✓Vor-Ort-Service
- ✓Fachwerkstatt
- ✓Beratung
- ✓Rep. d. meist. Hersteller
- ✓Verkauf
- ✓Netzwerk
- ✓Internet
- ✓Firewall

## Computer-Probleme?

Wir helfen schnell und kompetent!

### Top-Thema: „Rechtssichere Email-Archivierung“



MailStore  
Registered Partner

#### Wussten Sie schon:

Jegliche E-Mail-Korrespondenz, durch die ein Geschäft vorbereitet, abgewickelt, abgeschlossen oder rückgängig gemacht wird, muss vollständig, manipulationssicher und jederzeit verfügbar sechs bis zehn Jahre aufbewahrt werden (§147 AO, § 57 HGB). Beispiele sind Rechnungen, Aufträge, Reklamationen, Zahlungsbelege und Verträge. Diese Anforderungen können in der Praxis nur durch den Einsatz einer E-Mail-Archivierungslösung zuverlässig erfüllt werden. Die Verantwortung für die ordnungsgemäße Umsetzung liegt bei der Geschäftsführung eines Unternehmens. Eine Verletzung der Archivierungspflicht kann mit steuerrechtlichen, in bestimmten Fällen auch mit zivilrechtlichen Sanktionen geahndet werden.

**Unsere Lösung arbeitet mit fast jedem Email-System zusammen.  
Wir beraten Sie gerne!**

Seit

# Schmitt und Walter

1934

## HOCH- UND TIEFBAU GMBH

Heidelberger Straße 2 · 69483 Wald-Michelbach

Telefon: 062 07/32 45 · Fax: 062 07/92 07 14

Neubau, Umbau und Verbundpflasterarbeiten  
Baggerarbeiten und Außenanlagen

**Bundespreisträger im Handwerk für Denkmalpflege**

Wir beschäftigen ausschließlich Fachpersonal.

### Terminkalender

## Was ist los ...

... in Wald-Michelbach und seinen Ortsteilen

### Wald-Michelbach

#### Dienstag, 7. August

Literatur- und Geschichtskreis:  
15.00 Uhr, Vortrag zum Thema  
„Alte Liebe“ (von Elke Heidenreich  
und Bernd Schroeder) von Angelika  
Bohlender im Überwälder Einhaus.

#### Samstag, 11. August

19.30 Uhr: Überwälder Sommer-  
spiele auf dem Parkplatz zwischen  
den Kirchen.

#### Sonntag, 12. August

OWK: 10.30 Uhr, Wanderung zum  
Hüttenfest in Affolterbach. Treff-  
punkt Postplatz.

19.30 Uhr: Überwälder Sommer-  
spiele auf dem Parkplatz zwischen  
den Kirchen.

#### Montag, 13. August

##### Schulanfang

VdK Kreisverband Bergstraße:  
16.00 bis 17.00 Uhr Außensprech-  
stunde für den Überwald im Rat-

haus. Anmeldung: Tel. 5217.

#### Freitag, 17. August

Ev. Kirchengemeinde: 19.00 Uhr  
Orgelkonzert und Wiedereinwei-  
hung der Orgel.

#### 17. bis 20. August

**Kerwe** in der Gass

#### Mittwoch, 22. August

DRK: 16.00 bis 20.30 Uhr, Blut-  
spendetermin in der Mensa.

#### Freitag, 24. August

19.30 Uhr: Überwälder Sommer-  
spiele auf dem Parkplatz zwischen  
den Kirchen.

#### Samstag, 25. August

Museumsverein: 10.00 bis 14.00  
Uhr, Backtag am Backhaus vor  
dem Überwälder Einhaus.

19.30 Uhr: Überwälder Sommer-  
spiele auf dem Parkplatz zwischen  
den Kirchen.

#### Sonntag, 26. August

OWK: 10.30 Uhr, Wanderung  
„Schönmattenwag Wetschbach“.

## Getränkevertrieb

Morr



beliefert Sie mit Getränken, Anruf genügt.

In unserem Getränkeabholmarkt finden Sie für  
jeden Geschmack etwas.

Verschiedene Biere · Weine · Fruchtsäfte · Heil- und  
Mineralbrunnen

**69483 Wald-Michelbach · Am Bahnhof 3**

**Telefon.: 06207/2223 · Fax: 06207/923260**

# FLOHMARKT Wald-Michelbach

Auf Aktivmarktparkplatz  
Sonntag, 26. 08. · 9 - 15 Uhr

INFO: 06253 85574 Mobil: 0170 4923 951  
E-Mail: heinz.zornmueller@gmx.de  
www.flohmaerkte.toolia.de

## 24. bis 27. August 2012 Kerwe in Gadern

### Freitag, 24. August

19.00 Uhr: Ausgrabung der Kerwe  
20.00 Uhr: Musikalische Unterhaltung mit der Trachtenkapelle Kocherbach, Borschdebucheintragung

### Samstag, 25. August 2012

20.00 Uhr: Tanz durch den Kerwekranz mit den „Singles“

### Sonntag, 26. August 2012

11.00 Uhr: Frührschoppen  
12.00 Uhr: Kerwemittagessen  
14.00 Uhr: Kerweredd, musikalische Unterhaltung mit der Trachtenkapelle Kocherbach

### Montag, 27. August 2012

10.00 Uhr: Frührschoppen im Gasthaus „Zum Odenwald“  
20.00 Uhr: Bunter Abend

## Wichtig!

**Redaktionsschluß  
für redaktionelle Beiträge,  
Veranstaltungstermine  
und Anzeigen ist  
der 10. des Vormonats.**

## Terminkalender

Treffpunkt Postplatz.

9.00 bis 15.00 Uhr: Flohmarkt auf dem Parkplatz des Edeka aktiv-Marktes Schmitt.

### Freitag, 31. August

19.30 Uhr: Überwälder Sommer-spiele auf dem Parkplatz zwischen den Kirchen.

## Aschbach

### 18. und 19. August

TSV: Sportplatzfest

### Samstag, 25. August

MGV Harmonie: 18.00 Uhr Grillfest am Sängereheim.

## Gadern

### Sonntag, 26. August

Gesangverein Frohsinn: ab 11.30 Uhr 14. „Garemer Kartoffelfest“ in und hinter der alten Schule.

## Hartenrod

### Samstag, 11. August

Ortsbeirat: Bürgerfest.

## Kreidach

### Samstag, 4. August

KSG: 18.00 Uhr Sommerfest vor dem Mehrzweckhaus.

### Sonntag, 5. August

KSG: 10.00 Uhr Sommerfest vor dem Mehrzweckhaus.

### 24. bis 27. August

Kerwe in und um das Mehrzweckhaus.

## Terminkalender

### Schönmattenweg

### Sonntag, 5. August

GV „Harmonie“ und FC Odin: Hochlandspiele als Abschluß der Köhlerwoche.

### Samstag, 18. August

IG 1000 Jahre: 17.00 Uhr Festkommers zur „1000-Jahrfeier Schönmattenweg“.

### 25. und 26. August

Brückenweiber: Brückenfest an der Heimsbrücke in Ober-Schönmattenweg

## Siedelsbrunn

### 10. bis 13. August

Kerwe in Siedelsbrunn auf dem ehemaligen Schulhof.

### Sonntag, 12. August

OWK: 13.30 Uhr Halbtagswanderung zum Hüttenfest in Affolterbach. Treffpunkt mit PKW Parkplatz unterhalb der Kirche.

### Sonntag, 19. August

Ev. Kirchengemeinde: 17.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zur 1000-Jahrfeier Siedelsbrunn.

### Sonntag, 26. August

OWK: 13.30 Uhr Halbtagswanderung „Weißer Stein-Wilhelmsfeld“. Treffpunkt mit PKW Parkplatz unterhalb der Kirche.

### Termine:

**wm-aktuell@t-online.de**

**aktuell-Terminfax:**

**06207-2810**

# KANZLEI HÖTZ

Alexander Hötz

Rechtsanwalt · Dipl.-Verw. (FH)

Tel.: 0 62 07-9 25 75 88

Eschenstraße 9 · 69483 Wald-Michelbach/Aschbach

[www.kanzlei-hoetz.de](http://www.kanzlei-hoetz.de)

## Steuererklärung schon abgegeben?



Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrungen zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre

## Einkommen- steuererklärung

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbstständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezüge. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

**Wissen, wie man  
Steuern spart!**

Beratungsstelle:

BSSt-Daten und ggf. Zusätze gemäß  
69483 Wald-Michelbach  
Gaderner Str. 24 · Tel.: 0 62 07- 92 35 22

• Bei Bedarf Hausbesuche •

(kostenlos)

Info-Telefon  
0800 - 181 76 16

[info@vlh.de](mailto:info@vlh.de)  
[www.vlh.de](http://www.vlh.de)



Vereinigte  
Lohnsteuerhilfe e.V.  
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

**Es wird Zeit  
für Ihre Anzeige in  
Wald-Michelbach aktuell!**

**Anzeigenannahmeschluß  
ist jeweils der 10. eines  
Monats.**

## IHR KOMPETENTER FIAT-HÄNDLER IM ÜBERWALD



**Hans-Günther Egner**, Kfz.-Meister und **Freier Kfz.-Sachverständiger**  
**Steffen Egner**, Kfz.-Meister

Wir bieten Ihnen in unserem Hause:

- Abschleppdienst
- Unfallinstandsetzung aller Fahrzeugfabrikate
- Ersatzfahrzeug auch bei selbstverschuldetem Unfall – kostenlos –
- Gutachtenerstellung in unserem Hause
- Erstellung von Kostenvoranschlägen für Unfallreparaturen
- Stoßdämpferprüfung und Computerachsvermessung
- Abgasuntersuchungen täglich bei uns im Hause wie auch Bremsenüberprüfung auf speziellem Prüfstand
- Einzelabnahme von Fahrzeugumbauten mit Sonderabnahmen

**Ludwigstraße 113 · 69483 Wald-Michelbach**

**Telefon: 0 62 07/68 28 · Fax: 0 62 07/14 22**

**autohaus-egner@t-online.de · www.autohaus-egner.de**

### Wald-Michelbach aktuell

#### Visitenkarte der Vereine

**VfB Wald-Michelbach e.V.**

• **Vereinsgründung:** 1986

• **Mitgliederzahl:** 104

• **Zielgruppe:**

Alle, die Spaß an Badminton oder Jazz-Tanz haben.

• **Eigene Abteilungen:**

Badminton, Jazz-Tanz

• **Vereinsvorsitzender:**

Volker Schlink,  
Pfalzgasse 4, Wald-Michelbach,  
Tel. 06207-7565,  
eMail: volker.schlink@t-online.de

• **Besondere Veranstaltungen 2012**  
keine

• **Ansprechpartner für Leute, die sich fürs Mitmachen interessieren:**

Christian Sommerauer,  
Kirchstr. 24, Wald-Michelbach, OT  
Unter-Schönmattenweg,  
Tel. 0160-1531279,  
eMail: csommerauer@google-mail.com

• **Internet:**

www.vfb-wald-michelbach.de

#### **In eigener Sache: eMail-Daten gelöscht!**

Wegen eines technischen Defekts auf unserer Festplatte kann die aktuell-Redaktion nicht mehr auf ihre eMail-Daten zugreifen.

Das bedeutet für uns, dass alle Vereinsfragebögen, die uns per eMail übermittelt wurden, nicht mehr erreichbar sind. Das gilt natürlich auch für angehängte Fotos.

Wir bitten daher um Verständnis, dass wir alle Vereine bitten müssen, uns ihre Daten für unsere „Visitenkarte der Vereine“ noch einmal zu mailen. Wir drucken daher unseren Vereinsfragebogen auf der Rückseite noch einmal ab.

Vielleicht nutzen die Vereine, die uns bisher kein Foto aus dem Vereinsleben übermittelt haben, die Möglichkeit uns noch eins zu übersenden. Die Visitenkarten werden mit Foto für unsere Leser interessanter.

Und bitte senden Sie uns nicht Material aus der Vereinschronik mit dem Hinweis zu, wir sollen uns was Passendes herausuchen. Dafür haben wir den Fragebogen erstellt.

**Sie kommen doch auch zum  
12. Überwälder Gassenmarkt  
am 8. und 9. September 2012.**

– Verkaufsoffenes Wochenende –  
Markt auf den Straßen und Plätzen „rund um die Gass“.

## Der aktuell-Vereinsfragebogen

Wie heißt Ihr Verein?

Wann wurde er gegründet?

Wieviele Mitglieder hat er?

Zielgruppe:

Welche Aktivitäten bietet Ihr Verein?

Wann und wo sind regelmäßige Treffs/Proben/ Training:

Gibt es eigenständige Abteilungen? Welche sind es?

Wie heißt der/die Vereinsvorsitzende?

Feiert Ihr Verein in diesem Jahr ein Jubiläum oder gibt es eine besondere Veranstaltung? (Bitte Termin und Veranstaltungsort!)

Wer ist Ansprechpartner für Leute, die sich für's Mitmachen in Ihrem Verein interessieren? (Bitte Name, Adresse, eMail, Telefonnummer)

Wer ist Ansprechpartner für die Presse?

Haben Sie eine Internetadresse?

Den ausgefüllten Fragebogen (möglichst mit 1 Foto) bitte in unseren Rathausbriefkasten einwerfen oder die Fragen per eMail beantworten [wm-aktuell@t-online.de](mailto:wm-aktuell@t-online.de) Weitere Angaben bitte auf ein extra Blatt notieren.

Wir bringen Ideen zum AusDRUCK!

# DRUCKEREI

# GROER+MÖHLER GMBH

## SCHULVORDRUCK-VERLAG

Am Hergesgrund 2 · 64678 Lindenfels-Kolmbach  
Telefon 0 62 54/94 22 94 · Telefax 94 22 95 · [www.gm-druck.com](http://www.gm-druck.com)



## Starkenburger Classics – Internationale Musiktage

**Starkenburger Classics Orchestra**  
Freitag 07. September 2012  
20.00 Uhr, Eintritt 20,00 € | Ort: Halber Mond, Heppenheim, Ludwigstraße

**Starkenburger Classics Ensemble**  
Samstag 08. September 2012  
20.00 Uhr, Eintritt 14,00 € | Ort: Goethe-Schule (Mehrzweckhalle), Viernheim

**Starkenburger Classics Ensemble**  
Sonntag 09. September 2012  
18.00 Uhr, Eintritt 14,00 € | Ort: Evangelische Kirche, Neckarsteinach

Gefördert durch  Unterstützt vom 

 Sparkasse Starkenburg

Karten sind erhältlich in allen Filialen der Sparkasse Starkenburg und unter [www.sparkasse-starkenburg.de](http://www.sparkasse-starkenburg.de)

## Dr. jur. H.-J. Bülow Steuerberater

- Steuer-Erklärungen / Jahresabschlüsse
- Existenzgründung, Rechtsformwahl
- Lohn- und Finanzbuchhaltung
- Nachfolgeplanung, Erbschaftsteuer
- Betriebsprüfungen, Steuerstrafverfahren
- Vereinsbesteuerung

Büro Wald-Michelbach: 69483 Wald-Michelbach · Scheffelstraße 19  
Tel. 06207/924-525 · Fax 06207/924-526 · Mobil: 0151/42503792 · [wmb@dr-buelow.de](mailto:wmb@dr-buelow.de)

Heidelberg · Mannheim · Wald-Michelbach

**Lipp's  
Bäcker**



★★★★★  
5 STERNE BÄCKEREI

Lipp's Backstube • Wetzkeil 14 • 69483 Wald-Michelbach • Tel. 22 51



Unser Brot des Monats August:

**Sonnenkorn-Brot** 500 g **2,25 €**

(Von jedem verkauften Brot gehen 0,10 € an die SOS-Kinderdörfer)

★★★★★  
**5 STERNE BÄCKEREI**

*einfach ausgezeichnet!*

Die 5 Sterne werden in der gesamten Bundesrepublik Deutschland von Bäckereien geführt, die nicht nur Brot- und Backwaren in hervorragender Qualität anbieten, sondern auch auf Service und Kundenfreundlichkeit größten Wert legen. Diese Geschäfte dürfen sich zu den besten Bäckereien Deutschlands zählen.

Die 5-Sterne-Bäckereien lassen sich Jahr für Jahr freiwillig und anonym auf Herz und Nieren überprüfen. Nur ein kleiner Prozentsatz von ca. 5% aller Geschäfte bestehen die ausführlichen Tests. 95% fallen durch.

*Lipp's Brot- und Backwaren –  
Qualität die man schmecken kann!*

**Nur noch 2 Monate bis zu unserem  
140-jährigen Geschäftsjubiläum!**

**Lipp's Backspezialitäten  
erhalten Sie bei:**

**Lipp's Bäcker**

Wetzkeil 14 · Tel. 22 51  
Mo. - Fr. 6.00 - 18.30 Uhr,  
Sa. 6.00 - 12.30 Uhr,  
So. 8.00 - 11.00 Uhr

**Lipp's Bäcker**

City-Filiale · Ludwigstr. 45  
Tel. 94 06 19  
Mo. - Fr. 6.00 - 18.30 Uhr,  
Samstag 6.00 - 13.00 Uhr

**Lipp's Bäcker**

Café In der Gass  
Tel. 94 06 20  
Mo. - Fr. 8.30 - 18.00 Uhr,  
Sa. 8.00 - 17.00 Uhr,  
So. 9.30 - 18.00 Uhr

**Lipp's Bäcker**

nah und gut Markt  
Rothermel · Tel. 92 33 44  
Affolterbach

**Lipp's Bäcker**

im Gemüseparadies  
Siegfriedstraße 29  
Gras-Ellenbach

**Lipp's Bäcker**

Bäckerei Schmitt  
Unter-Absteinach

**Lipp's Bäcker**

Netto-Markt  
Ob.-Absteinach, T. 92 27 67

**Lipp's Bäcker**

Netto-Markt · T. 0 62 53 / 98 99 34  
Rimbach, Staatsstraße 51



Am Bahndamm 9 • 69483 Wald-Michelbach • Tel. 0 62 07/ 9 22 70

Unsere Öffnungszeiten: Montag - Samstag: 8.00 - 21.00 Uhr  
Unsere Bedienungstheken schließen bereits um 20.00 Uhr!

## Marktplatz der Frische – Ihr Edeka aktiv-Markt Schmitt

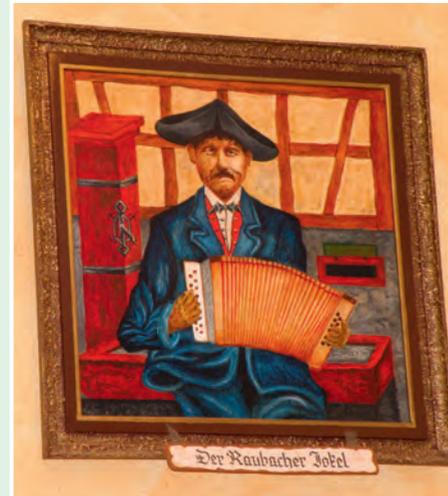


Wir haben für Ihren Einkauf über 20.000 Artikel in unserem Sortiment.  
Jede Woche besonders günstige Sonderangebote.

NEU: Ab sofort können Sie Ihren Einkauf auch mit Visa,  
Master oder Maestro bezahlen!



## Qualität aus der Region Raubacher Jockel



Original-Gemälde H. Getrost †, Rimbach

Das **Odenwälder Landbier** zum Odenwälder Original, das am 5. Mai 1866 in Raubach unter dem bürgerlichen Namen Jakob Ihrig das Licht der Welt erblickte.

Original 2-Liter-Flasche **15,99 €**

Am Bahndamm 9 • 69483 Wald-Michelbach • Tel. 0 62 07/ 9 22 70

Unsere Öffnungszeiten: Montag - Samstag: 8.00 - 21.00 Uhr  
Unsere Bedienungstheken schließen bereits um 20.00 Uhr!

1000 Jahre 1012 - 2012



IG 1000 Jahre präsentiert :

# Zeitreise

durch

**1000 Jahre Schimmeldewog  
1012 - 2012**

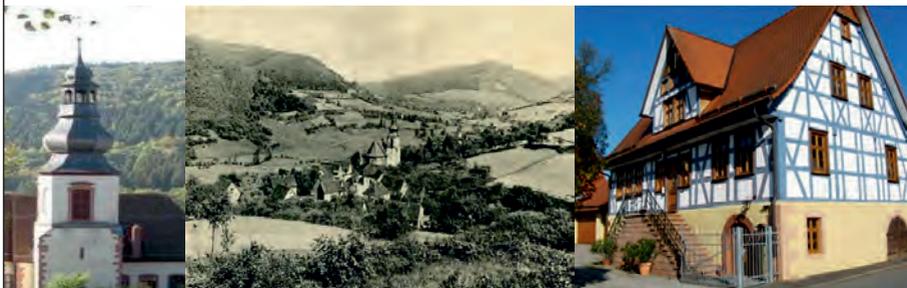
**Freitag, 17. August 2012**

**Haus des Gastes - Schimmeldewog**

Vorverkauf: IG 1000 Jahre - Metzgerei Dingeldein - Metzgerei Fischer - Bäckerei Beutel

Einlass 18.30 Uhr - Beginn 19.30 Uhr Eintritt : 4,00 € / bis 14 Jahre frei

- Besucher in historischen Kostümen erwünscht •



**Wald-Michelbach aktuell**

**Am 18. August historische Zeitreise durch**

## **1000 Jahre Schimmeldewog 1012 - 2012**

Dass in diesem Jahr die Wald-Michelbacher Ortsteile Siedelsbrunn und Schönmattenwag zusammen mit Abtsteinach ein großes und seltenes Jubiläum feiern, ist im gesamten Überwald wohl bestens bekannt.

Verkünden doch schon seit Monaten an den Eingängen dieser Orte große Tafeln mit den drei gemeinsamen Wappen von der 1000jährigen Geschichte und dem anstehenden Geburtstagsfest. Eine bunte und vielfältige Kette von Veranstaltungen haben zusätzlich das Thema der urkundlichen Ersterwähnung vom 18. August 1012 in einer Urkunde von König Heinrich II. bisher interessant thematisiert und spannend dargeboten.

Am Samstag den 18. August, also auf den Tag genau 1000 Jahre nach der Niederschrift der Urkunde, findet ein großer Festkommers im Haus des Gastes in Schönmattenwag statt. Hier feiert die Gemeinde Abtsteinach zusammen mit den Wald-Michelbacher Ortsteilen Siedelsbrunn und Schönmattenwag gemeinsam mit Vertretern aus Politik, Kirche und Historikern. Künstlerisch wird der Festakt gestaltet und begleitet von Vereinen aus den Jubelorten.

Um diese zentrale Veranstaltung gruppieren sich in allen Orten auch interessante Rahmenprogramme. So wird in Abtsteinach freitags 1000 Jahre Musikge-

schichte dargeboten und sonntags ein Pontifikalamt abgehalten. Siedelsbrunn gedenkt und dankt sonntags mit einem ökumenischen Gottesdienst im Bürgerhaus.

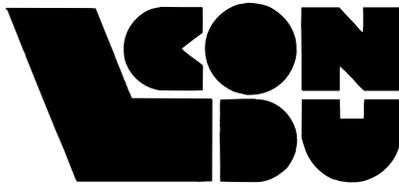
In Schönmattenwag wird das Festwochenende am Freitagabend mit einer historischen Zeitreise durch die 1000 Jahre eröffnet. Das Thema „Von Schimmeldewog, für Schimmeldewog“ lässt erkennen, daß hier die Vereine von Schönmattenwag gemeinsam eine unterhaltsame und interessante Reise durch die Geschichte antreten werden.

Ein weiterer Höhepunkt und Blickfang soll der Historische Handwerkermarkt werden. Rund um das Haus des Gastes werden am Samstagnachmittag und den ganzen Sonntag lang, Berufe und Tätigkeiten vorgestellt die das Leben im Ulfenbachtal vor 1000 Jahren repräsentieren. Die Themen Bauen und Wohnen, Arbeit und Freizeit, sowie Ernährung und Kleidung werden mit Liebe und Engagement von den Schönmattenwager Bürgern dargeboten. Mit einem großen musikalischen „Event“ wird das Festwochenende gebührend abgeschlossen.

Die IG's der drei Orte und der Lenkungs-kreis laden schon jetzt die Bevölkerung zu allen Veranstaltungen recht herzlich ein, denn 1000-jährige Geburtstagsfeste feiert man nicht alle Tage.

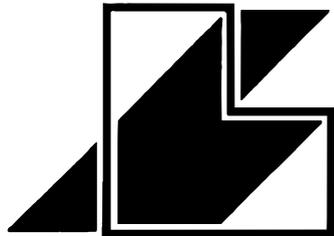
(DSk)

Für eine saubere Umwelt  
**Containerdienst  
 Überwald**



Container von 5-36 cbm · Schuttröhre

— Tel.: 06207/2212 · Fax: 06207/948903 —



**LUDWIG LUST**  
 Transporte • Sand • Kies  
 69483 Wald-Michelbach · Neckarstraße 29

**MARNETH**

Gebäudebetreuung · Gartengestaltung · Renovierungen · Entrümpelungen



MGS-Messdienst

Erfassung und Abrechnung von  
Energie-, Wärme- und Wasserkosten.  
 Moderne Verbrauchserfassungsgeräte

**Ihr Servicepartner im Überwald**

**MARNETH**

Kammersänger-Joachim-Sattler-Weg 24  
 69483 Wald-Michelbach-Affolterbach

Telefon: 06207/1834 · Fax 06207/922078 · Mobil: 0171/2881068  
 eMail: marneth@gmx.net · Internet: www.marneth-gebaeudeservice.de

Hans-Günther Morr:  
**Segelflug im Überwald (Teil 6)**

**Segelflugzeuge aus  
 Wald-Michelbach.**

Eine äußerst interessante Begebenheit aus der Wald-Michelbacher Heimatgeschichte konnte dank des Zeitzeugen Hans (Schorch) Hering aus der Schwalbengasse in Bild und Wort festgehalten werden.

In den Jahren 1938/39 wurden in Wald-Michelbach Segelflieger gebaut. Die HJ (Hitlerjugend) machte

es möglich. Nach Original-Bauplänen der Firma GRUNAU zimmernten die jungen Wald-Michelbacher Segelflugzeuge in der Schreinerei Bretschi. Die Werkstatt war im Kellergeschoss des Karrillon-Hauses untergebracht. Gefertigt wurden Segelflieger der Baureihe GRUNAU 9. Die aus Holzleisten, Draht und Segeltuch bestehenden Flugapparate wurden Stück für Stück



*Im Bild ist die Wald-Michelbacher Flieger-HJ mit einem Heckleitwerk in der Schreinerei Bretschi abgebildet, links auf der Werkbank ein Flügelgerippe.*

Personen von links: Zeitzeuge und Bildspender Hans (Schorch) Hering, Georg Heim; Leonhard Schmitt; Jakob (Goob) Hering; Fritz Schmitt; Heinz Riesinger; Walter Heim; Georg Weigold. Vorn von links: Adam Schäfer; Hans Hering (Schlosser).

in der Werkstatt gefertigt, um dann außerhalb des Hauses montiert zu werden.

Für die jungen Wald-Michelbacher war das Bauen eines Segelflugzeuges, neben dem Erlernen eines Handwerkes, ein kostenloser Einstieg in die faszinierende Welt des Flugsports. War ein Segler nach

langer Arbeit fertig, ging es nach Grasellenbach zur praktischen Erprobung. Dort konnten die „Flugzeugbauer“ unter Anleitung eines Fluglehrers die ersten „Rutscher“, sprich Gleitflüge machen. Mit dem selbstgebauten Segelfleiter GRUNAU 9 war eine Flugschulung bis zum Erwerb des Flugscheines „A“ möglich.



Ein in der Werkstatt Bretschli von den Wald-Michelbacher-Jungmännern gefertigtes Segelflugzeug der Baureihe GRUNAU 9 wurde auf dem Dorfplatz an der „Kreuzgass“ vor den Kirchen einem staunenden Publikum vorgestellt.

Am 23. -24. Mai 1938 oder 1939 am Tag des Luftsports ist eine Inspektionsgruppe, bestehend aus älterem Fachpersonal in NS-Uni-

formen, dabei, das Fluggerät auf seine präzise Handwerksarbeit zu prüfen. Auch interessierte Bürger bestaunen den Segler.

Mit dem Beginn des zweiten Weltkrieges endete für die Segelflugzeugbastler eine schöne kreative Zeit. Die meisten Jungmänner wurden zum Wehrdienst eingezogen. (Foto Klaus Lammer)

(Wird fortgesetzt)

## aktuell-Sprachkurs: Lernt ourewällerisch mit Hans Karl

*Heid, in re Zeit, wou die Kinner in de Schul Fremdsprooche lerne misse, äwwer dodefer koa bissel ourewällerisch beigebroocht krieje...*

... möchte Wald-Michelbach aktuell mit seiner Aktion „ourewällerisch mit Hans Karl“ dazu beitragen, dass die „ourewäller Sproach“ auch noch im Jahr 2013 von unseren Kindern, aber auch von den zahlreichen Zugezogenen und Gästen verstanden wird. Daher unser „Sprachkurs“.

### Lektion 126/ 126. Daal:

Was bedeuten die folgenden Vokabeln?

- |                     |   |
|---------------------|---|
| <b>1. gadding</b>   | a) passend<br>b) planieren<br>c) Gartenarbeit       |
| <b>2. Bläddsche</b> | a) Kacher<br>b) Platte<br>c) Untertasse             |
| <b>3. Rinnawaad</b> | a) Blumensorte<br>b) Steinmineral<br>c) Rinderweide |

Damit unsere aktuell-Aktion allen Leserinnen und Lesern auch noch Spaß macht, verbinden wir sie mit einem kleinen Ratespiel. Wer mitmacht und die richtigen Erklärungen einsendet, kann mit etwas Glück jeden Monat einen Einkaufsgutschein im Werte von € 15 gewinnen!

### Und so wird's gemacht:

Wir stellen Ihnen in jeder Ausgabe 3 Vokabeln mit je 3 Antwortmöglichkeiten vor. Bitte kreuzen Sie die richtige Antwort auf dem Antwortkupon auf der nächsten Seite an und senden Sie ihn jeweils bis zum 10. eines Monats an die aktuell-Redaktion, Gartenstr. 1, oder werfen Sie ihn in unseren Redaktionsbriefkasten im Rathaus ein. Und bitte vergessen Sie nicht den Termin einzutragen, an dem Sie aktuell erhalten haben.

Antworten per Fax können leider nicht angenommen werden.

### Auflösung Lektion 125:

Hier die Auflösung unserer Lektion aus Heft 5/2012:

- |                   |             |
|-------------------|-------------|
| <b>1. gelurt</b>  | c) gehorcht |
| <b>2. zeirig</b>  | b) reif     |
| <b>3. zackern</b> | b) pflügen  |

### Gewinner/in:

Unter den eingegangenen richtigen Lösungen wurde Herr Erwin Daub, Ludwigstr. 144a, Wald-Michelbach, als Gewinner gezogen. Herzlichen Glückwunsch! Sie erhält den Einkaufsgutschein per Post zugesandt! Und nun viel Erfolg bei unserer nächsten Lektion!

(rimdrehe)

## aktuell-Aktion „Lernt Odenwälderisch“

Tragen sie hier bitte die richtige Lösung ein und gewinnen Sie vielleicht einen Einkaufsgutschein im Wert von 15 €.

### 1) Die richtige Antwort ist:

1 a, b, c                      2 a, b, c                      3 a, b, c  
(a, b oder c bitte ankreuzen)

### 2) Wann (Datum) haben Sie diese aktuell-Ausgabe 7/2012 erhalten? (Bitte unbedingt ausfüllen!):

#### Absender:

Bitte vollständig ausgefüllt bis 10. 8. 2012 in unseren **Rathausbriefkasten** einwerfen!  
(Kupon bitte ausschneiden und **nicht** knicken!)

## aktuell-Aktion „Geburtstagstorte“

Wenn Sie zwischen dem **1. und 30. September 2012** Geburtstag haben, können Sie bei uns eine „Lipp's Bäcker-Geburtstagstorte“ gewinnen, wenn Sie uns den Kupon ausfüllen!

### 1) Ich möchte eine Torte gewinnen! Mein Geburtstag ist am:

(Nur Tag und Monat angeben!)

### 2) Wann (Datum) haben Sie diese aktuell-Ausgabe 7/2012 erhalten? (Bitte unbedingt ausfüllen!):

#### Absender:

Bitte vollständig ausgefüllt bis 10. 8. 2012 in unseren **Rathausbriefkasten** einwerfen!  
(Kupon bitte ausschneiden und **nicht** knicken!)

## Treffpunkt

### Regelmäßige Termine in Wald-Michelbach

#### Aktive Senioren

Senioren-Gymnastik:  
Montags von 9.30 bis  
10.30 Uhr im Evangeli-  
schen Gemeindehaus.

#### Geselliges Tanzen:

Zweimal im Monat  
donnerstags von 9.30 bis  
11.00 Uhr im Evangeli-  
schen Gemeindehaus.

#### Wandern:

Jeden zweiten Dienstag  
im Monat.

#### Vorträge und Veranstaltungen:

Jeden 3. Dienstag im  
Monat um 15.00 Uhr im  
Überwälder Einhaus.

Informationen Tel. 2189.

#### Aktive Kernbereiche

Sprechstunde jeden  
zweiten Mittwoch im  
Monat im Rathaus.

#### Bau- und Energiebe- ratung

Offene Sprechstunde  
von Dipl.-Ing. Claudia  
Felske jeden Dienstag  
von 10.00 bis 12.00 Uhr  
im Rathaus, Zimmer 5.  
Information: Tel. 947119.

#### Gemeindebücherei Affolterbach

im Dorfgemeinschafts-  
haus. Öffnungszeit jeden  
Mit. 18.00 bis 20.00 Uhr.

#### Café am Bahnsteig

in den Räumen der So-  
zialstation Diakonie  
Überwald, Am Bahnhof  
8, jeden Dienstag 14.00  
bis 17.00 Uhr, Betreu-  
ungsgruppe für de-  
menzranke Menschen.

#### Café Blauvogel

Treffpunkt für Trauern-  
de, Treffen zweimal im  
Monat an einem Mitt-  
woch- und Freitagnach-  
mittag, 15.00 bis 17.00  
Uhr, Am Bahnhof 8.  
(ehem. Bahnhof Ober-  
Wald-Michelbach).

#### Die Grünen

Monatsversammlung an  
jedem ersten Dienstag  
im Monat, 20.00 Uhr, im  
Gasthaus „Zur Spinne“.

#### Heimatmuseum

im alten Rathaus in der  
Gass, geöffnet in den  
Sommermonaten don-  
nerstags von 15.00 bis  
17.00 Uhr und sonntags  
von 14.00 bis 17.00 Uhr.

#### IG pro Schiene

Treffen jeden 2. Donner-  
stag im Monat, um 20.00  
Uhr, im Gasthaus „Zur  
Kreuzgass“.

#### Job-Center

Sprechstunde des Job-

Centers Mörlenbach:  
Nach Voranmeldung  
jeden Donnerstag ab  
9.00 Uhr im Rathaus.

#### Kompaß Arbeitslo- sentreff

Jeden 2. und 4. Mon-  
tag im Monat, 9.30 bis  
11.30 Uhr, jetzt in Mör-  
lenbach, Hirschgasse 3.

#### Literatur- und Geschichts- kreis

Jeden ersten Dienstag  
in graden Monaten um  
15.00 Uhr im Überwäl-  
der Einhaus.

#### MIZ- Medien und In- formationszentrum

im Überwald-Gymnasi-  
um. Öffnungszeiten:  
Mo.-Do. 7.45-14.45, Do.  
16.00 -19.00 Uhr,  
Fr. 7.45-13.15 Uhr.

#### Parkinsongymnastik

Jeden Mittwoch, 12.00  
Uhr, im Seniorenwohn-  
sitz, Bürgermeister-Bach-  
mann-Straße.

**Fehlt Ihr Termin?  
dann mailen oder  
faxen Sie uns!  
wm-aktuell@t-on-  
line.de  
www.wald-michel-  
bach-aktuell.de**

## Rat und Hilfe

Beratungsstellen und Hilfseinrichtungen

### Alkoholprobleme/ Führerscheinentzug

Wöchentliche Gesprächsgruppe für Betroffene und Angehörige freitags ab 20.00 Uhr im ev. Gemeindehaus. Kontakttelefon: 943388 (Fam. Maaß).

### Alkohol- und Medikamenten- abhängigkeit

Kreuzbund Selbsthilfegruppe, Gruppengespräche jeden 2. und 4. Dienstag im Monat im Jugendtreff, Kontakt: Tel. 1645 (Herr Gleich).

### Allgemeine Lebensberatung

des Caritasverbandes, Spechtbach 10, Sprechstunde jeden Mittwoch von 13.00 bis 14.00 Uhr nach Vereinbarung. Termine Tel. 06252-990130.

### Drogenberatungsstelle

der AWO in Wald-Michelbach, Spechtbach 10. Sprechstunde alle 14 Tage donnerstags nach Vereinbarung. Termine Tel. 06251-64565.

### Erziehungsberatung

des Caritasverbandes, Spechtbach 10. Termine Tel. 06252-990115.

### Hospizdienste

Sterbe- und/oder Trauerbegleitung, Am Bahnhof 8, Tel./Fax/AB 922666.

### Job-Center Mörlenbach

Sprechstunde nach Voranmeldung jeden Donnerstag ab 9.00 Uhr im Rathaus Wald-Michelbach.

### Schuldnerberatung

des Caritasverbandes, Spechtbach 10, Sprechstunde jeden Mittwoch von 13.00 bis 14.00 Uhr nach Vereinbarung. Termine Tel. 06252-990130

### Seniorenberatung

des Diakonischen Werkes Jeden 1. und 3. Montag im Monat, 9.00 bis 12.00 Uhr, offene Sprechstunde, Ludwigstr. 90, Tel. 2105.

### Suchtkrankenhilfe

des Caritasverbandes, Spechtbach 10, Sprechstunde donnerstags nach Vereinbarung, Tel. 06252-700590.

### Wald-Michelbach hilft

Vermittlung ehrenamtlicher Unterstützer an Hilfsbedürftige, Am Bahnhof 8, Tel. 948700.

## Sozialstation Diakonie Überwald



Wir pflegen zuhause: Kranken- und Altenpflege · Hauswirtschaftliche Versorgung · Verhinderungspflege · Betreuungsangebote (Café am Bahnsteig)

**24 Stunden für Sie erreichbar: Tel. 0170-301 53 66**

Bürosprechzeiten: Montag bis Freitag von 9.00 - 12.30 Uhr

69483 Wald-Michelbach · Am Bahnhof 8

Telefon: 0 62 07/812 71 · Fax: 0 62 07/812 25 · Mobil: 01 70/3 01 53 66

# ERFRISCHUNG gefällig?

## Der günstige Toyota Klimaanlage-Check:

Sommerhitze? Kein Problem.

Eine perfekt arbeitende Klimaanlage sorgt für:  
**Wohlbefinden, Komfort, konzentrierte Fahrt**

### 25,- €

Unser Preis für den  
kompletten  
Klimaanlagen-Check

Deshalb überprüfen wir Ihre  
Klimaanlage zum **Festpreis** auf:

- Zustand von Kompressor, Kondensator und Antriebsriemen
  - Funktion und Dichtheit
- Zusatzarbeiten für Wartung und Befüllung werden gesondert berechnet*

Zusätzlich bieten wir an:

- **Klimaanlagendesinfektion** zum Festpreis von 25 €\*
  - **Urlaubs-Check** für nur 10 €\*
- \* zuzüglich Material*

### Worauf warten?

### Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

TOYOTA Auto Bauer GmbH

Beerfeldener Str. 26a  
69483 Wald-Michelbach

Tel: 0 62 07-5174

ks1403@googlemail.com

www.toyota-bauer.eu



# TOYOTA

**Bewirb Dich!**



**Bewerbertag – jeden Donnerstag**

# JOB-CASTING

**Sie können nur gewinnen:**

- Stellenangebote-Check
- Bewerbungsgespräche inkl. Coaching
- Prüfung der Bewerbungsunterlagen inkl. Tipps
- Beratung in Sachen Weiterbildung und Entwicklung
- uvm. – lassen Sie sich von uns überraschen!

**Wir freuen uns auf Sie!**

**Bellarex Personal GmbH**

NL Weinheim | Werderstraße 4 | 69469 Weinheim  
Tel: 0 62 01 - 24 98 98 - 0 | [bewerber@whm.bellarex-personal.de](mailto:bewerber@whm.bellarex-personal.de)

[www.bell-jobs.de](http://www.bell-jobs.de)

**„Zukunft  
genießen!“**



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt

Wir machen den Weg frei.

### Vorsorgen

Überlassen Sie Ihre Zukunft nicht den Sternen und nehmen Sie Ihre private Vorsorge in die Hand. Jetzt ist der beste Zeitpunkt! Private Vorsorge kann ganz leicht sein. Denn der Staat hilft mit Zulagen und Steuervergünstigungen kräftig mit. Lassen Sie sich von uns beraten.

**Volksbank Überwald-GorxheimertaleG**  
Geschäftsstelle Wald-Michelbach  
Tel: (0 62 07) 92 38 1 - 0  
Geschäftsstelle Affolterbach  
Tel: (0 62 07) 92 38 2 - 0  
*Die Bank unserer Region*  
**Volksbank Überwald-Gorxheimertale eG**

## Kleinanzeigen

### Kleinanzeigen

#### Kfz./Zubehör

4 Original Alufelgen für Mazda MX 5 mit Sommerbereifung, 205/40 R 17, EUR 350 VHB. Tel. 5307 ab 19.30 Uhr.

Sym-Jet X SR 50 Roller, weiß/blau, 50 ccm, neuw., Bj. 2010, 1760 km, EUR 1100 VHS. Tel. 6841.

Fahrradträger (Heck) für MB A-Klasse, Preis VHS. Tel. 81810.

Kindersitz, Römer King Plus, 9-18 kg, grau/grün, Einbau im Auto mit 3-Punkt-Gurten, unfallfrei, Preis VHS, Tel. 921356.

#### Kindersachen

Windeleimer, Windel-Twister von Sangenic inkl. 3 Kassetten, Preis VHS. Tel. 921356.

Kinderlaufstall, 4-eckig, ohne Boden, EUR 5, Tel. 2932.

Baby-Gitterbett, 140x70 cm, umbau-  
bar zum Juniorbett, höhenverstell-  
bar, inkl. Matratze und 1 Spannbett-  
laken, EUR 40. Tel. 2932.

#### Bitte unbedingt beachten:

Nur private Kleinanzeigen (außer Vermietungen, usw.) sind kostenlos, und zwar höchstens 3 Anzeigen mit je 1 Artikel und nur 4 - 5 Zeilen aus dem Raum Wald-Michelbach und Grasellenbach. Weitere Anzeigen, sowie Geschäftsanzeigen, Vermietungen, Verkauf von Häusern, Wohnungen, ETW, Grundstücken, nur gegen 5 € (Vorkasse Bargeld).

Kinder-Schaukelpferd mit geschlossenem Sitz, EUR 5. Tel. 2923.

#### Verkäufe

Gartenpavillon, 3 x 3 m, mit 2 Seitenteilen, neuw. für EUR 25 zu verkaufen. Tel. 606705.

Weiße Gartenmöbel (Hocker, Tisch oval, 5 Hochlehnstühle mit Auflagen orange/gelb) neu, EUR 190 VHB. Tel. 5307 ab 19.30 Uhr.

Gardena Streuwagen, 55 cm breit, für EUR 15 abzugeben. Tel. 2524.

Großer Tourenrucksack für EUR 20 zu verkaufen. Tel. 606705.

Julius Lang Trachtenjacke, Gr. 40, hellblau, mit pass. Trachtenrock u. weißer Bluse für EUR 30 zu verkaufen. Tel. 2524.

Bosch Küchenmaschine Universal, auch für Brotteig, mit Mixer für EUR 10 abzugeben. Tel. 2524.

Gefrierschrank Studio, 55 br, 60 t, 85 h, mit 3 Fächern, EUR 50 VHB, Tel. 3267.

Messerkoffer Kaiserkoch, 24teilig, unbenutzt, EUR 45. Tel. 1483.

Kleinanzeigen bitte nur schriftlich in unseren Rathausbriefkasten oder per Post an die Redaktion. Änderungen und tel. Auskünfte sind leider nicht möglich! Bitte vermerken Sie auf dem Blatt mit ihrer Anzeige (nicht auf dem Briefumschlag) ihren vollständigen Absender und das Datum! Redaktionsschluß ist immer der 10. eines Monats!

**Vermietungen + Verkäufe nur gegen EUR 5 (Vorkasse)**

Couchgarnitur, Eiche rustikal, 2 Sessel, Bezug Samtvelour, Couchtisch, zu verkaufen, Preis VHS. Tel. 2709.

Deckenstrahler, weiß, 180 cm hoch, Dimmerlicht, EUR 30 VHB. Tel. 5307 ab 19.30 Uhr.

Schallplattenspieler Thorens TD 147, opt. einwandfrei, Funktionsfähigkeit kann nicht garantiert werden, EUR 60, Tel. 1483.

E-Schreibmaschine Triumph Gabriele 5000 mit Unterlegmappe und Abdeckung, EUR 40, Tel. 1483.

Neuw. Mountainbike „Mountec one“, gefedert, 18-Gang Shimano-Schaltung, EUR 40, Tel. 3267.

Jugendfahrrad, 24“, Vollfederung, 21-Gang Shimano-Schaltung, Lenker höhen- und neigungsverstellbar, Vollausstattung, top-Zustand. EUR 120. Tel. 920148.

Fischer Herren-Fahrrad, 21-Gang, 28“, EUR 40. Tel. 81810.

Rollator, techn. u. opt. in tadellosem Zustand zum FP EUR 25 abzugeben. Tel. 2338.

Profi Fliesenschneider aus Metall für EUR 30 zu verkaufen, Tel. 82130.

Große, stabile Transportbox für Kleintiere (Hunde, Katzen), auch geeignet für Flugzeugtransport, EUR 25. Tel. 9434049.

Camping-Toilette Porta Potti 265 von Thetford, beige/dunkelbraun, gereinigt u. desinfiziert, HxBxT ca. 41x38x42 cm, EUR 50. Tel. 9434049.

Camping-Küche, rot lack. Stahlblech, klein zusammenklappbar, Kochber. mit Spritzschutz zum Aufstellen eines Gaskochers, 2 Ablagefächer und Hänge-Unterschrankchen, EUR 35. Tel. 9434049.

Wasserbett, durchgehende Matratze, Holzrahmen 225 x 200 cm, EUR 50. Tel. 81810.

Große, stabile Transportbox für Kleintiere (Hunde, Katzen), auch ge-

**Kleinanzeigen per Post oder in unseren Rathausbriefkasten**



**Baugeschäft**  
**HERING**

Inh.: Dipl.-Ing. St. Hering

Ludwigstraße 107 · 69483 Wald-Michelbach · Telefon (0 62 07) 23 19 · Fax 8 22 03

**Vermietungen + Verkäufe nur gegen EUR 5 (Vorkasse)**

eignet für Flugzeugtransport, EUR 25. Tel. 9434049.

Hartschalenkoffer, 70 x 50 cm, schwarz, mit Leichtlaufrollen und Teleskoptragegriff, kaum gebraucht, für EUR 25 zu verkaufen. Tel. 2810 (nachmittags) AB.

Kenwood CD-Wechsler für 200 CD's EUR 40. Tel. 2810 (nachmittags) AB .

K-fee 770 ws Kapselmaschine Espresso, Caffee Crema, Cappuccino, Latte Macchiato, Garantie bis Nov. 2012, EUR 20. Tel. 2810 (nachmittags) AB .

**Verschiedenes**

**Atelier Kreativ...** Malen lernen und mehr... Individueller Malunterricht nach Terminabsprache, qualifiziert und preiswert, Gertrud Wagner, Tel. 7357, info@atelierkreativ.de, www.atelierkreativ.de.

**Bügel-Service Grasellenbach**  
**Tel. 06207-9257477.**

**Gitarrenunterricht** für Anfänger und Fortgeschrittene, Einzel- und Gruppenunterricht, e-mail: richard.goelz@t-online.de, Tel. 81956.

Junge Frau sucht Arbeitsstelle im Raum Wald-Michelbach. Tel. 9243703 möglichst nach 19.00 Uhr.

Australian Shepherd Welpen, geb. am 17.05.2012, schwarz/weiß, Rüde, entwurmt, geimpft und gechipt, Tel. 605722 od. 0173-9474784, E-Mail sabine-maya@t-online.de.

Schwarze Leder-Herrenschuhe, Gr. 49, für Diabetiker gearbeitet, kostenlos abzugeben. Tel. 2188.

Fernseher, 51er Bild, zu verschenken. Tel. 3267.

Haushaltsauflösung am 25. und 26. August 2012 in Gadern. Terminabsprache Tel. 923560.

Fahrer fährt ältere Leute zum Arzt, Einkaufen, usw. Tel. 2709.

**Kleinanzeigen bitte nicht persönlich, nicht per Telefon!**

**Preis und Kratzer minimal · Qualität und Service maximal**



**Waschmaschinen + Elektro-Haushaltsgeräte**  
mit kleinen Transportschäden. Anlieferung + Einbau + Anschluss  
**Preiswerte Reparaturen · auch wenn nicht bei uns gekauft!**

Ober-Schönmattenweg  
Heidelberger Str. 53  
Telefon 0 62 07/8 28 23

Weinheim/West  
Daimlerstraße 9  
Telefon 0 62 01/96 25 20

**Öffnungszeiten:**  
**Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr**  
**Samstag 9 - 13 Uhr**

**ELEKTROTECHNIK PFLÄSTERER**

**Vermietungen + Verkäufe nur gegen EUR 5 (Vorkasse)**

**Vermietungen**

Aschbach: 1 ZKB, 54 qm, Terrasse, Keller, keine Haustiere, ab sofort zu vermieten, EUR 260 + Nk. Tel. 6344.

Siedelsbrunn: 4 ZKB, 115 qm, Gäste-WC, EBK, Balkon, Abstellraum, Keller-Waschraum, Garage, Garten, ruh. Lage, ab sofort zvm. EUR 640 + Nk + 2 MM Kt., Tel. 7203, 0160-8634978.

Wald-Michelbach: 4 ZKB, Balkon, 2. OG, EBK, Schall- u. Wärmeschutzfenster, ca. 110 qm, ab 1. 8. 12 oder später zvm. EUR 550 + Nk + 2 MM Kt. Tel. 948131, 0171-7061302.

Wald-Michelbach: 4 ZKB, SPK, AK, GWC, BLK, Ter., Gar., Kel., FBH 124 qm, ab 1. 7. 12 zvm. EUR 615 + Nk. + 2 MM Kt., Tel. 3266 o. 1845.

Wald-Michelbach: Ladengeschäft, 135 qm, in zentraler Lage zu vermieten. Miete Verhandlungssache. Weiteres unter Tel. 06207-948131 o. 0171-7061302.

Wald-Michelbach: Bürofläche, geh. Ausstattung, best. aus 5 Einzelbüros, Küchenz., Balkon, vernetzt, gute Verkehrs., Parkmögl., ca. 120 qm o. mehr, EUR 620 + Nk. Tel. 06253-1511.

Nachmieter für Laden/Bürofläche, ca. 90 qm, in Wald-Michelbach gesucht. Tel. 920233.

**Suche:**

Suche ab 1. Sept. 2012 eine PKW-Garage in Grasellenbach, Nibelungenring (im Umfeld des Hauses Nr. 22) Tel. 924806.

Suche 3 - 4 ZKB, Balkon/Terrasse, kein DG, oder kleines Haus zu mieten. Tel. 0172-671999.

**Liebe Leser,**

bitte geben Sie auf Ihrer Kleinanzeige ihren vollständigen Absender an. Kleinanzeigen ohne Absender werden nicht abgedruckt. Nicht vergessen: Kleinanzeigen haben höchstens 4 bis 5 Zeilen!

**Kleinanzeigen bitte nicht persönlich, nicht per Telefon!**



Frankfurter Versicherungs-AG

**Versicherung • Vorsorge • Vermögen**

Vertretung:

**WILHELM KNOPF**

Unser Partner für Bausparen:



69483 Wald-Michelbach · Siedelsbrunner Weg 5  
 Telefon (0 62 07) 54 33 · Fax (0 62 07) 68 70  
 Auto-Telefon (0171) 8 15 68 45

**Müllabfuhr**



**August 2012**

Do.	02. 08.	Bio B 2 + B 3
Mo.	06. 08.	Bio B 1
Mo.	06. 08.	Sackabfuhr 1, 2, 3
Di.	07. 08.	Hausmüll B 3
Do.	09. 08.	Bio B 2 + B 3
Fr.	10. 08.	Papier 2
Mo.	13. 08.	Bio B 1
Di.	14. 08.	Hausmüll B 1
Do.	16. 08.	Bio B 2 + B 3
Fr.	17. 08.	Papier B 3
Mo.	20. 08.	Bio B 1
Di.	21. 08.	Hausmüll B 2
Do.	23. 08.	Bio B 2 + B 3
Fr.	24. 08.	Papier B 1
Mo.	27. 08.	Bio B 1
Di.	28. 08.	Hausmüll B 3
Do.	30. 08.	Bio B 2 + B 3

**Abfuhrbezirke:**

B 1: Kerngemeinde Wald-Michelbach  
 B 2: Stallenkandel, Ober-Mengelbach, Gadern, Bergweg, Im Rainzengrund, Aschbach, Ulfenbachstr. Affolterbach, Kocherbach, Tromm, Hartenrod, Kreidach.

B 3: Ober- u. Unter-Schönmatenweg, Siedelsbrunn, Straßburg, Seckenrain, Neustadt, Binzig,

**Kostenlose Annahme von Haushaltskleingeräten, Unterhaltungselektronik und Telekommunikation** (außer Fernseher und Monitore):

Jeden Montag und am letzten Samstag im Monat, 9.00 - 12.00 Uhr, im Bauhof, Adolf-Koch-Str. 2, Ortsteil Aschbach.

**Entsorgung von Kühl- und Elektro-Großgeräten:**

Anmeldung:  
**Tel. 06256-851888.**

**Sperrmüll:**

2x im Jahr kostenlos auf Abruf.  
 Anmeldung:  
**Telefon 06256-851888.**



**Baugeschäft**

**Heilighenthal** GbR

Inh.: G. & S. Reinhard

**69483 Wald-Michelbach · Eschenstraße 9**  
**Telefon: 0 62 07/77 85 · Fax: 0 62 07/81 789**

# Rebscher's Ofenladen

mit Ofen-Café Sa. + So.

Kaminöfen  
Gussöfen  
Küchenherde  
Pelletsöfen  
Kamineinsatzrohre  
Fertigkamine



**Über 400 m<sup>2</sup> Ausstellung**

www.rebschers-ofenladen.de  
Bahnhofstraße 30  
64743 Beerfelden/Hetzbach  
Tel. 0 60 68/2000 · Fax 0 60 68/1741  
Öffnungszeiten:  
Montags geschlossen  
Dienstag - Samstag 10.00-18.00 Uhr

jetzt  
anmelden und  
bis zu  
87 € sparen!!!

Mit Spaß zu guten Noten!

06207 - 461 98 13  
In der Gass 12  
Wald-Michelbach

**Die Nachhilfe-schule mit Konzept**

4er Gruppen  
Qualifizierte Nachhilfe  
Prüfungsvorbereitung  
Mathe-Abikurse  
Realschulprüfungskurse  
Dyskalkulie-Training  
Legasthenie-Training  
individuelle Förderung  
effektive Lerntechniken  
optimale Betreuung  
Bewerbungstraining  
und vieles mehr...

## Wald-Michelbach aktuell

**Besuchen Sie unsere  
Anzeigenkunden im Internet!**

www.autohaus-egner.de  
www.bestattungsinstitut-  
hornauer.de  
www.ee-design.org  
www.handinhand-bestattungen.de  
www.holzbau-reinhard.de  
www.marneth-gebaeudeservice.de  
www.philipp-unger.de  
www.georg-roeth-gmbh.de  
www.gm-druck.com  
www.schreiner-mueck.de  
www.kuechenstudio-proform.de  
www.r-c-s.de  
www.rebschers-ofenladen.de  
www.steinmetz-reinhard.de  
www.steuerberaterveit.de  
www.toyota-bauer.de  
www.vb-ueberwald-  
gorxheimertal.de  
www.volksbank-weinheim.de  
www.wald-michelbach-aktuell.de

**Aktuelle Informationen und  
Angebote erwarten Sie!**

**Herzlichen Glückwunsch!**

**Unsere Lipp's Bäcker  
aktuell-Geburtstagstorte  
hat gewonnen:**

**Jochen Rübartsch  
Am Käsberg 20.**

**(Der Gutschein kommt per Post!)**

Redaktionsschluß  
für die nächste Ausgabe  
von  
**Wald-Michelbach aktuell**  
Heft 8/2012  
10. August 2012

### IMPRESSUM Wald-Michelbach aktuell

**Herausgeber: Christian Brosig**

Wald-Michelbach aktuell erscheint monatlich  
und wird kostenlos an alle erreichbaren  
Haushalte in Wald-Michelbach mit OT,  
Gras-Ellenbach und Wahlen verteilt.  
Eine Pflicht zur Belieferung haben wir nicht.

**Nachdruck von Texten, Bildern und von uns  
gestalteten Anzeigen nur mit Genehmigung  
des Herausgebers!**

Postabonnement bei Freiumschlägen möglich.

Redaktionsschluß ist der 10. des Monats.

#### Kleinanzeigen:

Private Kleinanzeigen sind kostenlos, werden  
aber nur schriftlich angenommen!

**Auflage: 5.800**

#### Redaktionsanschrift:

Gartenstraße 1  
69483 Wald-Michelbach  
Tel.: 0 62 07/29 68 · Fax: 0 62 07/9 49 95 98  
eMail: wm-aktuell@t-online.de  
(nicht für Kleinanzeigen)

**www.wald-michelbach-aktuell.de**

#### Bankverbindung:

Volksbank Weinheim (BLZ 670 923 00)  
Konto-Nr. 50 087 115

Volksbank Überwald (BLZ 509 616 85)  
Konto-Nr. 288 888

#### Anzeigensatz und Entwurf:

DRUCKEREI GROER + MÖHLER GMBH

#### Gesamtherstellung:

DRUCKEREI GROER + MÖHLER GMBH  
64678 Lindenfels-Kolmbach  
Tel. 0 62 54/94 22 94 · Fax 0 62 54/94 22 95

**Kompetenz im Trauerfall**

Zuhören  
Einfühlen  
Verstehen  
Helfen

**Bestattungsinstitut  
Hornauer**

Tag u. Nacht  
**062 07 - 81 361**  
**062 01 - 18 19 17**

Hauseigene Kühlung in  
unserem Ruheraum

www.bestattungsinstitut-hornauer.de

**TAXI  
WENISCH** Stefan Wenisch  
Wetzkeil 10  
Wald-Michelbach

→ Arzt- und Krankenfahrten aller Art  
→ Flughafentransfer (auch in Gruppen)  
→ Sämtliche Nah- und Fernfahrten  
→ Kurierfahrten

**Ruftaxiverkehr  
für Wald-Michelbach**

**Damit Sie streßfrei feiern können**

- bei Konzert- und Theateraufführungen
- bei Sport- und Tanzveranstaltungen
- bei Auswärtsspielen Ihres Sportvereins
- bei Vereinsausflügen u. Wandertouren

**☎ 0 62 07/51 44**

## Der Fachmann hilft!

<b>Änderungsschneiderei</b> Margot Metz ..... 92 28 47	<b>Bestattungen</b> Becher ..... 92 26 70, 21 74
<b>Alten- und Pflegeheim</b> Haus Birkenhöhe ..... 9 42 80	<b>Farben + Fliesen</b> Kohl GmbH ..... 8 22 81
<b>Alarmanlagen</b> Elektrotechnik Hallermeier ... 36 32	<b>Frisör</b> Manu's mobile Schere ..... 40 13 53
<b>Augenoptik</b> Uhren, Schmuck GROSS .. 8 15 69	<b>Fußpflege</b> A. Walter, mobile med. .... 8 26 16
<b>Autohäuser</b> Toyota-Bauer ..... 51 74 Fiat Egner ..... 68 28 Fiat Unger+Guthier ..... 29 21	<b>Gärtnerei</b> Wiemer, Fam. Maurer ..... 26 74
<b>Ayurveda-Massage</b> NAMASTE-Geringer 0157-74054319	<b>Gebäudebetreuung</b> Marneth ..... 18 34
<b>Beerdigungsinstitut</b> „Hand in Hand“ ..... 94 84 74 Hornauer ..... 8 13 61	<b>Getränkemarkt - Lieferservice</b> Morr ..... 22 23
	<b>Heizkostenabrechnung</b> Marneth ..... 18 34

<b>Kfz.-Zulassungsservice</b> Brigitte Knopf ..... 25 05	<b>Schädlingsbekämpfung</b> P. G. Büchner ..... 67 97
<b>Krankengymnastik</b> Giacomini-Posthumus ..... 8 15 15	<b>Schlüsseldienst/Schließanlagen</b> Handwerker-Service Lutz 92 02 28
<b>Lipp's Bäcker</b> Bestell-Service ..... 22 51 Café ..... 94 06 20	<b>Tapeten + Teppichboden</b> Kohl GmbH ..... 8 22 81
<b>Lohnsteuerhilfeverein</b> Vlh e.V. Beratungsstelle .. 92 35 22	<b>Umzüge</b> Schreiner-Service Mück .... 13 71
<b>Massagepraxis</b> Wilhelm ..... 50 66	<b>Versicherungen</b> Allianz (W. Knopf) ..... 54 33 LVM Versicherung Schütz 9 48 72 50 Maklerhaus Heitzler GmbH .. 94 83 73
<b>Möbel + Küchen</b> Montage Mück ..... 13 71	<b>Wald-Michelbach aktuell</b> Redaktion ..... 29 68 Fax ..... 28 10
<b>Nachhilfeschule</b> Schülerlotse ..... 4 61 98 13	<b>Waschmaschinen-Service</b> Elektrotechnik-Pflästerer .. 8 28 23
<b>Pizza-Service</b> Pizza No. 1 ..... 8 71 80	<b>Webdesign</b> Webplosiv Media Network 94 84 56



### Pflegedienst Elke Weiß

HÄUSLICHE ALTEN- UND KRANKENPFLEGE

Bürozeiten: Mo. bis Fr. 9.00 – 12.30 Uhr

Elke Weiß-Reh · Ludwigstraße 94 · 69483 Wald-Michelbach

Tel. 0 62 07 / 64 22 · Fax 0 62 07 / 8 23 06 · Mobiltel. 01 72 / 6 23 73 25

Pflegerische und hauswirtschaftliche Versorgung rund um die Uhr  
Vermittlung von Hilfsmitteln · Zugelassen bei allen Krankenkassen

**GRANIT · MARMOR · SANDSTEIN · METALL · HOLZ · GLAS**

**Grabmale**  
aus Meisterhand

kostenlos Katalog anfordern

**Die Schatzkiste**

Mineralien · Schmuck · Kristalle · Skulpturen

**L. REINHARD**

Buchackerweg 3 · 64689 Gras-Ellenbach · Tel. 06207/949339

**Notrufe**

Polizei ..... 110  
 Feuerwehr ..... 112  
 Schlaganfall-Notruf ..... 112  
 Rettungsdienst ..... 0 62 52/192 22

**Krankentransporte**

Rettungsdienst ..... 0 62 52/192 22

**Ärzte**

Notdienstzentrale  
 (Wochenende) ... 0 62 55/30 15 01

Unfallärzte ..... 16 00

Dr. Kl. Henß ..... 22 60  
 Dr. Kadel ..... 23 72  
 Dr. Maletz/Dr. Schlegelmilch 22 98  
 Dr. Unfried ..... 77 25

**Fachärzte**

Dr. Henß ..... 92 06 61  
 Dr. Hering ..... 28 88  
 Dr. Riegel ..... 16 00  
 Dr. Ehrhard-Locker ..... 92 57 29

**Ergotherapie**

Peter Bürner ..... 92 18 00

**Gestalttherapie**

U. Bräuche-Yoshida ..... 62 43

**Hebammen**

Inga Kilian ..... 9 24 99 82  
 Petra Martin ..... 92 39 24

**Heilpraktikerin**

Lore Korfant ..... 94 33 61

**Hospizdienste**

..... 92 26 66

**Kinder- u. Jugendlichenpsychotherapie**

Chr. Bistry ..... 92 13 80

**Logopädie-Praxis**

Christian Steiger ..... 94 92 20

**Zahnärzte**

A. Bundschuh ..... 22 63  
 Dr. Scholl ..... 21 08  
 B. Steuker ..... 24 34  
 Dr. Steuker ..... 24 34  
 Dr. Weigand ..... 28 89

**Krankenhäuser**

Heppenheim ..... 0 62 52/70 10  
 Lindenfels ..... 0 62 55/301-0  
 Weinheim ..... 0 62 01/8 90  
 Erbach ..... 0 60 62/7 90

**Pflegedienste**

Sozialstation Diakonie WM 8 12 71  
 Weiß-Reh ..... 64 22

**Polizeistation**

Wald-Michelbach ..... 94 05-0

**Rechtsanwälte**

Fromm-Frymark, Notarin ... 8 21 36

**Tierärzte**

Dr. Lammer ..... 94 86 66  
 Dr. Michel ..... 22 30

**Gemeinde**

Rathaus ..... 947-0  
 Bauhof ..... 94 88-0  
 Notdienst (Wasser) 01 60-90 50 59 52

**Frauenhaus Bergstraße**

Bensheim ..... 0 62 51/6 74 95

*Hand in Hand*



Bestattungen

*Thomas Schwarz*



**Tag und Nacht für Sie erreichbar**

Erd-, Feuer-, See-, Natur-, Baumbestattungen, Almwiesen-  
 Beisetzungen sowie Diamant-Pressen aus Urnen-Asche

**Weitere Bestattungen auf Anfrage**

Wir übernehmen für Sie:

Behördengänge, Terminvereinbarungen, Beschaffung  
 von Urkunden, Schriftverkehr mit Behörden  
 sowie Blumenschmuck für Trauerfeier und Halle

Darüber hinaus bieten wir:

Kinderbetreuung, Zimmervermittlung, Transferservice  
 und Bestattungsvorsorge

Führungen im Friedwald Michelstadt

**Tel: 0 62 07 - 94 84 74**

69483 Wald-Michelbach  
 Am Bahndamm 3

**Internet: [www.handinhand-bestattungen.de](http://www.handinhand-bestattungen.de)**

**Gleich um die Ecke  
statt irgendwo im  
Internet: LVM-  
Autoversicherung**

**Wir beraten Sie gern:**

LVM-Servicebüro

**Albert Schütz**

Pestalozzistraße 20

69483 Wald-Michelbach

Telefon (06207) 9 48 72 50

[info@a-schuetz.lvm.de](mailto:info@a-schuetz.lvm.de)

**LVM**  
**VERSICHERUNG**

**Jetzt  
Frühbucher-  
Prämie  
sichern!**

In guten Händen. **LVM**

